



ПРОКУРАТУРА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ВЪРХОВНА КАСАЦИОННА ПРОКУРАТУРА ЗАМЕСТНИК НА ГЛАВНИЯ ПРОКУРОР

Вх. № ОПИ-1235/09.12.2016 г.

София, 12.12.2016 г.

До

Заинтересованите лица в открита процедура, с предмет:

„Извършване на писмени преводи на официални документи от български на чужд език и от чужд на български език, както следва: за първа, втора, трета и четвърта група езици за нуждите на Администрация на главния прокурор, Върховна касационна прокуратура, Върховна административна прокуратура, Национална следствена служба и Бюро по защита при главния прокурор“, открита с Решение № ОПИ-1235/28.11.2016 г., с уникален номер на поръчката в РОП: 02538-2016-0017.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпило писмено искане за разяснения по реда на чл. 33, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и на основание чл. 33, ал. 2 от ЗОП, Ви представям в срок следното разяснение по документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет.

Въпрос 1:

“Please kindly advise if it is possible for an international company to apply for the attached project.

Thank you very much in advance.“

Превод:

“Бихте ли ни посъветвали дали е възможно международна компания да кандидатства по приложения проект.

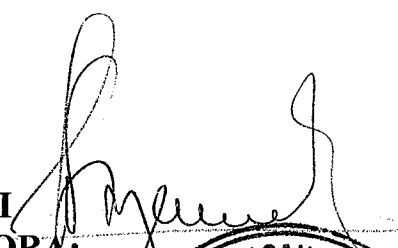
„Благодаря много предварително.“

Отговор на Въпрос 1:

Съгласно Раздел III „Изисквания към участниците“, т. 1.1. от документацията за участие в обществената поръчка, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка може да бъде всяко българско или чуждестранно юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго

образуване, което има право да извършва официален/легализиран превод, съгласно законодателството на държавата, в която то е установено.

Съгласно чл. 33, ал. 4 от Закона за обществените поръчки, настоящото разяснение да се предостави чрез публикуване в профила на купувача.


ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ
ПЕНКА БОГДАНОВА:
ЗАМЕСТНИК НА ГЛАВНИЯ ПРОКУРОР
ПРИ ВКП

/Определено длъжностно лице на основание чл. 7, ал. 1 от ЗОП съгласно Заповед № РД-04-364/24.10.2016 г. на г-н Сотир Цанарев, главен прокурор/

